

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 11

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

98<sup>e</sup> année

27 mai 1972

Pages 189-208

11

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole  
polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch. ;  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : Ed. Bourquin, ing. ; M. Cosandey, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; P. Meystre, arch. ;  
A. Rivoire, arch. ; J.-P. Stucky, ing.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef  
E. Schnitzler, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 51.—	Etranger Fr. 55.—
Sociétaires . . .	» » 46.—	» » 51.—
Prix du numéro . . .	» » 2.50	» » 2.80

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse  
romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc.,  
à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . .	Fr. 585.—
1/2 » . . . . .	» 305.—
1/4 » . . . . .	» 155.—
1/8 » . . . . .	» 80.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 20 29 31, 1002 Lausanne et  
succursales

## Sommaire

	Pages
Méthodes de construction des remblais sur massifs de tourbe, par <i>René Marche</i> et <i>Alban Richard</i> . . . . .	189
Etude de l'influence des pneus à clous sur le niveau de bruit émis par une voiture, par <i>Dominique Noir</i> et <i>Jean-Paul Denisart</i> . . . .	204
Bibliographie . . . . .	206
Carnet des concours . . . . .	207
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne . . .	208
Documentation générale . . . . .	208
Documentation du bâtiment . . . . .	208
Informations diverses . . . . .	208

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 18

Verguss- und Injektionsarbeiten mit Kunstharzen. Von <i>H. R. Egger</i> . . . . .	413
Das Projekt 1971 der Gotthard-Basislinie. Von <i>W. Rutschmann</i> . . . . .	415
Reservate für Minderheiten oder vielfältiger Erho- lungsraum für alle ? . . . . .	426

### Sommaire du numéro 19

Beschichtung metallischer Unterlagen, insbesondere von Oeltanks. Von <i>E. Beyeler</i> . . . . .	431
Bau, technische Ausrüstung und Betrieb der Tank- anlage Mellingen. Von <i>P. Wüthrich</i> und <i>P. Guler</i> . .	434
Steh tanks für die Benzinlagerung mit innenliegender Schwimm-Membrane. Von der <i>Metallwerk AG, Buchs SG</i> . . . . .	437
Abdichtung der Stehtankfundamente in der Tank- anlage Mellingen. Von <i>Huber &amp; Suhner AG, Pfäffi- kon ZH</i> . . . . .	438
Provisorischer Fangdamm für die SBB bei Basel. Von <i>K. Weiss</i> . . . . .	439
Nahverkehrsmittel zum Olympiagelände in München Navigare necesse est — Schifffahrt ist notwendig . . .	442
Retten wir das Schweizerische Schulbauzentrum ! Von <i>G. Risch</i> . . . . .	444